

UREDNIŠKA STRAN "ENAKOPRAVNOSTI"

» ENAKOPRAVNOST «

Owned and Published by
THE AMERICAN JUGOSLAV PRINTING AND PUBLISHING CO.
6231 ST. CLAIR AVENUE — HENDERSON 5311-12
Issued Every Day Except Sundays and Holidays

Po raznašalcu v Clevelandu, za celo leto	\$5.50
za 6 mesecev	\$3.00; za 3 mesece
Po pošti v Clevelandu, v Kanadi in Mexici, za celo leto	\$6.00
za 6 mesecev	\$3.25; za 3 mesece
Za Zedinjene države, za celo leto	\$4.50
za 6 mesecev	\$2.50; za 3 mesece
Za Evropo, Južne Amerike in druge inozemske države:	
za celo leto	\$8.00; za 6 mesecev

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3rd, 1879.

104

HITLERJEV POHOD PROTI VZHODU

Louis Fisher, briljantni poročevalec revije "The Nation," ki je preživel več let v Rusiji ter točno napovedal sedanje dogodke in razvoj stvari, objavlja v omenjeni reviji sledeči članek:

Hitler je torej pričel vojno proti Sovjetski Rusiji. S tem je šel po vodi nadaljni, s pogajanjmi dosežen mir. V septembru 1938 sta apizarja Chamberlain in Daladier podpisala s Hitlerjem tak mir. Enajst mesecev pozneje pa sta bili obe njuni deželi v vojni z Nemčijo. Dne 23. avgusta 1939 je doživel Stalin svoje Monakovo; on je sklenil s pogajanjmi s Hitlerjem mir na račun Poljske in Baltskih držav. Danes žanje Stalin žetev tega apizmenta. Stvar je bila neizbežna in drugače ni bilo mogoče. S Hitlerjem ni mogoče skleniti nobenega miru. Edin način, da se z njim doseže mir, je, da se ga stare in uniči.

Zdi se, da je ameriško sodelovanje v tej vojni izobličilo usodo Rusije. Čim več pomoči je namreč Amerika poslala Angliji, tem več je moral Hitler izpuliti iz Rusije. To dejstvo bo pomagalo pojasniti, zakaj so komunisti nasprotovali ameriški pomoči Angliji. Odločno zadržanje Amerike in njeno čedalje večje približevanje vojni je nacisti prepričalo, da ne morejo upati na skorajšnje zmago, temveč da se morajo pripraviti na dolgotrajno vojno z Anglijo in Ameriko. Toda teritorij, ki je pod nacistično kontrolo, se ni mogel še nikoli sam vzdrževati, tem manj je bil sposoben zalagati dolgotrajno vojno. Samo Sovjetska Unija ima potrebne surovine in dobave, poleg tega pa je hotel Hitler od Rusije več, kot samo potrebščine. On je hotel biti namreč gotov, da mu Moskva ne bo odrezala potrebnih dobav v trenutku, ko bi jih najbolj potreboval, in da ne bo Rusija v slučaju oslabelosti Nemčije zabodla slednjo v hrbet. Da to prepreči, se je Hitler odločil, zlomiti sovjetsko vojaško moč. V današnjih Hitlerjevih načrtih je, da naredi iz Rusije to, kar je naredil iz Francije: del Rusije naj se okupira, del naj ostane "svoboden," oba dela skupaj pa naj zanj delata in se — če mogoče — zanj tudi borita.

Verjetno je, da se je Hitler odločil napasti Rusijo ne glede na zadržanje Moskve. On hoče namreč enkrat za vselej izčistiti in rešiti ruski problem ter strniti za seboj Evropo in pričakovanju oblege od strani Anglije in Amerike. Stalin je moral končno ugotoviti, da pomenijo nemške zahteve šele začetek serije nadaljnjih zahtev in da bo Rusija z vsakim dnem manj sposobna, upreti se jutrišnjem zahtevam Nemčije.

Hitler je bil prisiljen del boja z Rusijo, ne glede na dejstvo, da bi mnogo rajši koncentriral vso svojo moč za napad na Anglijo. In tako se je zgodilo, da je moral tudi Stalin v vojno, ne oziraje se na to, kakšen strah ima pred rezultati sovražnosti.

Usoda sovjetskega režima je na kocki. Z izbruhom vojne med Nemčijo in Rusijo je postala komunistična Rusija faktična zaveznica antikomunistične Anglije in Amerike.

Sovjetsko-nemška vojna pomeni veliko srečo za Anglijo in Ameriko. Angleži so silno ojačili svojo zračno vojno proti okupirani Franciji in Nemčiji, da opogumijo Ruso v njihovem boju proti Nemčiji. Ako bodo baltičske države, Belorusija in Ukrajina naglo premagane, ako bo sovjetska vojska prisiljena do predaje in ako bodo nacisti pričeli izkoriščati ogromne sovjetske teritorije, tedaj bo to resna nevarnost za demokracije, kajti Hitler se bo potem z ojačeno silo obrnil proti zapadu. Toda ako se Anglija in Amerika podvizata v svojem prizadevanju, lahko zapleteta Hitlerja v vojno na dveh frontah, ki pomeni bližnjo ali najkrajšo pot za zmago zaveznikov.

V enem oziru, v kolikor se zadeva tiče Hitlerja, je on z vojno proti Rusiji že pozen. Če bi bil Hitler to vojno prej začel, ne bi Nemčija toliko trpela od strani angleške zračne sile. Danes pa je angleška zračna sila s pomočjo ameriških bombnikov v stanju, znatno ovirati Hitlerjev blitzkrieg proti Rusiji. Toda Hitler ni mogel pričeti te vojne prej, dokler ni zavojeval Balkana, uveljavil svoje volje v Vichyju in izpremenil turško zvezo z Rusijo v turško nevtralnost. Hitlerjeva prednost je zdaj v tem, da so sedaj ruske ceste suhe in trde, preko katerih bo lahko naglo prodirala njegova mehanizirana armada. Ukrajina je ravna ko miza. Ukrajinska posetev je še vedno zelena, in tamošnja žetev se vrši konec julija. Ako bo ta

UREDNIKOVA POŠTA

Iz naše srede

(Piše Louis Zorko)

Ravno, ko sem se danes (sreda) pripravljaj napisati to kolono, dobim razglednico iz Virginie Beach, Va. Napisala jo je Josephine; podpisani so Sophie, Andy, Frank in Mrs. Elersich. Naznanjajo, ker je njih že pet članov, da bodo organizirali soc. klub v Virginie Beach, Va. in ga priklopili k J. S. Z. Ampak kot naznanjajo, ne bo klub dolgo obstojal, ker se bodo že v četrtek (danes) vrnili v Cleveland. Z njimi bo prišel tudi vojak, član kluba št. 27. in pevskega zbora "Zarja" Frank Elersich na petdnevni dopust. Frank je bil aktiven član zbora "Zarje" in je izposloval dopust, da se bo lahko udeležil piknika kluba in zbora Zarje, prihodno nedeljo 6. julija na S. N. P. J. farmi. Ker sem že pri pikniku kluba in zbora Zarje, vas, ki čitate to kolono, prav prijazno vabim na piknik kluba in Zarje prihodno nedeljo na Zadržno farmo društva S. N. P. J.

Tisti, ki so želeli pogin Cankarjevemu glasniku, so se zaenkrat "urežali". Iz prejšnjih seznamov je bilo razvidno, da ima Cankarjev glasnik mnogo prijateljev zraven sovražnikov. Dokler bo imel Glasnik take prijatelje kot sta Joseph Jauch in J. Metelko, ki sta darovala vsak \$5.00, ni še Glasniku treba misliti na smrt.

Tone Jankovich se je tudi zgledil in mi vrnil polo, na katero so prispevali po \$1.00: J. Rome. Joseph Polanc, Mary Grmšek in neimenovan. Po \$0.50: Cilka Jankovich, Jacob Tomšič, John Zavrl in A. Jankovich. Antonija Zorko je pa prispevala 25c. Skupaj \$6.25.

Na polo M. Somrak so prispevali Frank Petek \$1.00 in Anton Vihar 50c. — Po \$2.00 Anna Ažman, Mary Kolegar, Josephine Močnik, F. Cesnik, L. Hrovat, John Koren, J. Pograjc, Frank Stefančič, Frank Bittenc, John Ousec, Frank Sustarsic in John Vidmar. — Stanley Zajc 10c — Skupaj \$4.60.

Ker se niso mogli udeležiti piknika Cankarjeve ustanove, so pa darovali: Rose in Ludvig Vičič \$2.00 in Josephine Jontez \$2.00.

Vsem nabiralcem in prispevateljem leposlovnega berila iskrena hvala!

Omeniti moram, da je naša agilna kulturna delavka Mrs. F. Candon ponovno izročila \$5.00, ki jih je nabral na nabiralno polo, ker se pa ta kolona piše in dan prej kot navadno, bodo mena prispevateljev priobčena prihodnjici.

V petek 4. julija se bo vršil drugi Ohijjski dan SNPJ v Girard, O. Iz Clevelanda se ga bo udeležilo mnogo članstva, kakor tudi drugih gostov. Tisti, ki ste se priglasili za vožnjo na busu, bodite pred osmo uro jutraj pred S. N. domom na St. Clairju pred Delavskim domom pa pol ure pozneje. V Girardu boste

žetev deloma uničena, se Hitler ne bo brigal za to; Nemčija ima dovolj žita za leto 1941 in računa na to žito šele za leto 1942; to bi bil udarec za Rusijo, ki bi zašla brez odvisnega žita Ukrajine v pomanjkanje in bi morala načeti svoje nevelike rezerve.

Za zavzetje Leningrada, baltičskih držav, Belorusije in Ukrajine si je dal Hitler najbrže štiri mesece časa, to je do oktobra, ko mu bo vreme pričelo delati ovire. Ako se mu to posreči, bo oplnil s tem Sovjetsko Rusijo njenih najbogatejših virov živil in industrije, nakar bo lahko zopet usmeril svojo furijo proti Angliji.

srečali ljudi iz vseh delov Ohio, West Virginie in Penne, kakor tudi iz drugih krajev.

Ker bo urednik gotovo v stiski s prostorom, ker ne bosta izšli dve številki, končam. Se vidimo v nedeljo 6. julija na SNPJ farmi!

"Loyalites" vabijo

Collinwood, Ohio. — Na dan 4. julija, t. j. na dan, katerega vsak zaveden državljan praznuje v spomin najpomembnejšega dogodka te dežele, bodo imeli svoj letni piknik ali "Field Day" naši odrasli sinovi in hčere, združeni pod bratsko zastavo društva "Loyalites" št. 590 S. N. P. J.

Ta njih, po ameriškem duhu urejena proslava, se bo vršila na znanih zadržnih pikniških prostorih SNPJ, do katerih se pride po znanem Chardon Rd., katere cesta je U. S. Route 6.

Marsikateri izmed nas se bo ta dan gotovo popeljal tu ali tam, nekoliko na izprehod, in kadar ste že na deželi, ne pozabite se vsaj za par minut ustaviti tudi med našimi mladimi društveniki, kateri so kot člani tudi raznih drugih društev, naš skupni podporniki.

Mladina vas bo vesela, in ob priliki kake priredbe starejšega društva, vam bo tudi rada poset povrnila.

V vzajemni podpori je "naš porast", v razdvojenosti in ignoranci pa "skupna propast".

Na željo odbora, vas vljudno vabi

F. Č.

Nadebudni mladenič

Cleveland, Ohio. — Dne 20. junija je graduiral v Collinwood višji šoli Mr. John C. Udovich, sin Mr. John in Mrs. Caroline Udovich, 14206 Jenne Ave.

Mladi in nadebudni mladenič je bil rojen dne 22. januarja, leta 1924, v Clevelandu. V ljudski šoli je bil vseskozi odličnjak, ter je v enem šolskem letu izvršil 5. in 6. razred ljudske šole. Komaj šteje sedemnajst let in je že graduiral iz višje šole. Za pridnost in izvrstno učenje, je dobil priznanje od National Honor Society. Glavni predmet študij v višji šoli, mu je bila tehnika, in je bil v tem predmetu vedno med prvimi.

Učitelji mu pripisujejo izreden tehnični talent, o katerem pričakujejo v bodoče velikih uspehov. Korporacija General Electric ga je pozvala v preizkuševalni tehnični oddelek, da si tam nadalje razvije svoj talent, ter ob večerih obiskuje tehnično univerzo.

Mladi Johnny je edini dijak, za katerega se je zavzela ta mogočna korporacija in mu dala priliko, da se tehnično izpopolni.

Ob tem veselem dogodku, najiskrenejšo čestitamo staršem in pridnemu dijaku želimo v življenju mnogo uspehov.

N. N.

Piknik soc. kluba in pev. zbora "Zarja"

Kakor je bilo že poročano, priredita soc. klub št. 27 in pev.

ski zbor "Zarja" skupni piknik, in sicer v nedeljo 6. julija na zadržni farmi društev clevelandске federacije SNPJ.

Pikniki kluba in Zarje, kakor je že vsem znano, so eni izmed najbolj zabavnih, kajti zato skrbi "Zarja" s svojim petjem, ob enem pa se mladina, ki nam pouda še kakšne zabavne igrice, da z njimi kratkocasi posetnike.

Zraven tega pa poseduje farma balinarske prostore, da ugoditi tudi onim, ki radi balinace. Kaj je klub in Zarja je bilo že dostikrat povedano, zato ni treba, da bi še omenjali podrobnosti o tem. Njih dela, ki so bila storjena s sodelovanjem drugih organizacij, so še vedno pozna.

Vabimo vse prijatelje in soimšljenike, kakor tudi druge, da posetijo ta piknik na zgoraj omenjeni dan, da gmotno in moralno podpirate, kakor ste dosedaj.

Kateri nimate svojih avtov, se boste lahko vozili s trukom, ki bo odpeljal izpred Slov. nar. doma na St. Clair Ave., točno ob 9. uri dopoldne in drugi pa točno ob 1. popoldne, spotoma se pa obrakrat ustavi pri Slovenskem delavskem domu na Waterloo Rd.

Za ples bo igrala dobra godba in za okrepčila bo tudi vse preskrbljeno. Rezervirajte si nedeljo za svoj dan in vdeležite se piknika v polnem številu.

Odbor.

DAN NEODVISNOSTI

Dne 4. julija letos bo 165 let, odkar je bil podpisan zgodovinski pomembni dokument, ki se zove Izjava neodvisnosti. Zato ima letošnji rojstni dan Združenih držav tem večjo važnost.

Prvič pa, odkar je Thomas Jefferson dal v oni slavni izjavi izraz načelom, ki so dala podlago svobodni ameriški ljudstvu in pogum vsem zatiranim ljudem širom sveta, so ta načela izpostavljena napadom in nevarnosti vsled razmaha protidemokratskih načel, ki se razširjajo z nasiljem in orožjem.

Amerika odgovarja z mogočnim obrambnim programom v svrhu, da se obvaruje pred napadom in zasužnjenjem. Na isti način je mala skupina voditeljev v drugem kontinentalnem kongresu sklenila podpirati Washingtonovo vojsko in obrazložila potrebo tega počenja nja z Izjavo neodvisnosti, ki je osvobodila kolonije od tirske nadvlade.

Ravno tako, kakor je demokracija svet današnjega dne prepočasen v spoznavanju nevarnosti, prečeti h njegovim ustanovam, tako so bile tudi kolonije počasne v reakciji proti zankanju njihovih svobod. Le v novoangleških kolonijah, kjer je borba začela, je bila začetkom razširjeno naziranje o potrebi popolne neodvisnosti. Onih, ki so se hoteli pobotati, je bilo mnogo. Svet je imel tedaj svoje "appeasers," ravno kakor danes. Še le, ko so invazijske vojske začele ogroziti srednje in južne kolonije, se je povsod učvrstil čut, da se je treba boriti za popolno neodvisnost.

In tako je bila ena delegacija za drugo v kontinentalnem kongresu pridobljena za načelo, "da te združene kolonije so in po pravu morajo biti svobodne in neodvisne države." Resolucija v tem smislu je bila predložena kongresu dne 7. junija 1776, od virginijskega delegata Richard Henry Lee-ja.

Po nekaj dneh debate je bila resolucija odložena, ali izbran je bil odbor, ki naj začrta formalno izjavo v tem smislu. Člani tega odbora so bili: Thomas Jefferson, Benjamin Franklin, John Adams, Roger Sherman in Robert Livingstone. Jeffersonu je bila poverjena na-

loga, naj sestavi načrt. Kakor se poroča, izpisal je besedilo v enem samem dnevu. Odbor je nekaj besed izpustil, ali v celoti sprejel načrt kakršnega je Jefferson sestavil, in ga predložil kongresu dne 28. junija. Kongres je dne 2. julija sprejel zgoraj omenjeno Lee-ovo resolucijo, ki je načeloma sprejela ideje odvisnosti. Jeffersonova Izjava neodvisnosti pa je bila po daljši debati sprejeta dne 4. julija in tako se dan smatra kot rojstni dan Združenih držav.

Izjavo je podpisalo 56 delegatov. Večinoma so bili delegati rojeni Amerikanci, bilo je med njimi tudi mnogo priseljencev iz Angleške, Škotske, Irske in Velške. Eden je bil baže finskega ali švedskega pokolenja. Drugi je bil baže potomec stare avstrijske rodovine, za tretjega pa se pripravijo razne narodnosti, da je bil nemške, češke ali pa italijanske narodnosti po izviru.

Vsi pa so bili edini v veri v bodočnost te dežele in so podpisali slavni dokument, ki vsebuje monumentalne besede, ki jih vsak Amerikanec pozna.

"Smatramo, da te resnice so same ob sebi umevne, da so vsi ljudje rojeni enaki; da jih je stvarnik obdaril z nekaterimi nedotajljivimi pravicami; da izmed teh so življenje, svoboda in težnje za srečo; da v svrhu obvarovanja teh pravic so bile vladne ustanovljene med ljudmi, ki dobivajo svoje pravično oblast od privoljenja onih, nad katerimi vladajo; da, kjerkoli kaka oblika vlade ne služi več takim svrham, ima ljudstvo pravico spremeniti ali odpraviti jo in organizirati svojo oblast v taki obliki, kakršna se jim zdi najbolj primerna, da zajamči njihovo varnost in srečo." — Common Council—FLIS.

Da se uredi

zapuščino, se mora prodati — Hiša za 2 družini, 5 sob in kopalnica vsako stanovanje, na 1257 East 59th St. in hiša za eno družino, 5 sob, na 1260 East 60th St. — Mesečni dohodki \$59. — Obe hiši sta nanovo papirani. — Za podrobnosti pokličite KEmore 6043 J. ali pa se zglasite na 1136 East 174 St.

Prav malo rabljene električne ledenice se dobijo po \$19.00

Zakaj bi kupovali led, ko imate tu priliko kupiti električno ledenico. \$19 E. 185 St. 6104 St. Clair Ave.

Za cementna dela

SE OBRNITE NA NAS

Vzdignimo garaže, cementiramo tla in "driveway." Vedno prvovrstno delo. Cene zmerno. Nobeno delo preveliko, nobeno premajhno.

JOHN ZUPANČIČ

19315 Chickasaw Ave. KEmore 4993 J.

Pokličite po 6. uri zvečer ali v soboto celi dan.



Invalidni voz na razpolago

Svetek pogrebni zavod
478 East 152nd Street
IVanhoe 2016

AKO NAMERAVATE

papirati vaše sobe, pri nam. — Imamo papir od naprej. — Seveda papir di.

FRANK JELERO

15230 Waterloo Rd. KEmore 3311

V blag spomin

druge obletnice smrti

ga soproga in oče

Johan Strniš

ki je preminil dne 5. 1939

Ljubi soprog in dragi dve leti je že minilo, o črna zemlja Tebe krije.

Tuga in žalost je v našer ker Tebe med nami ni spomin na Te bomo za vedno.

Žalujoči ostali:

Katarina Strniša, John, Mary in Anna

Cleveland, Ohio, 3. julija

Išče se

žensko za splošno hišo od 8. ure jutraj do 5.30 dne. Sprejme se tudi enim otrokom. Katera ber dom, naj se oglasi 7. ure zvečer, na 1098 St.

Direktorji, članice Zednega odseka in uposleni druge, pozor!

Tem potom naznanjanj zadnja redna seja sklenila, naj bo izredna seličnega odbora zadržega spajajo vsi gori in ni — v ponedeljek, 7. 7:30 zvečer v uradu Zednega odbora. Vsi ste naprošeni, da in opozorite slehernega boja, da uredimo vse za Velik letni piknik nikarjevi farmi v nedeljo, 1941.

Za direktorij Slovenske ge:

Denar v Italiji

Posiljanje denarja v Italijo, ki je bilo den prekinjeno, je odprto in sicer se poslati le potom java. Tako naroč navadno izplačani dnevih. V Jugos pa še vedno ni poslani denarja, to kor hitro bodo to ne zveze urejene, sporočeno. Oddaja denarna naročila

August Kollander

6419 St. Clair Ave

KOLLANDER va

dela tudi prošnje

žavljanske papir

polni vsake druge

ne, ki jih sami ne

te izpolniti ter op

vse notarske posle

ste namenjeni pot

Kanado ali kam dr

na počitnice, bod

vlakom, busom,

kom ali zrakoplovo

zglasite pri Kollan

za pojasnila.

IVAN MATOČIĆ:

26

V ROBSTVU

Roman tuge in boli

"Ta top zasluži, da si ga shranimo," reče Gorjačev, "prišel nam bo še kdaj prav. Zlojezniki bodo zdaj besni, prišli bodo danes ali jutri in vse štiri vzamejo ali pa jih razženejo. Zato je najbolje, da potegnemo tega v goščo in si ga zakopljemo. Streliva imamo še dovolj pod skalami."

"Prav imaš, Tomaž," mu priredi Marko. "Krepko pljunemo v roko in stvar je gotova." Skalarjev je tekel v duplino po krampe in lopate, drugi pa so krepko zagrabili in izvlekli top v goščo. Tu so ga zakopali v zemljo in vse sledi zabrisali z listjem in mahom. Ostale tri topove so pa do golega oplenili ter kolikor mogoče uničili.

Ko so se vrnili v duplino, so se pripravili zopet na boj, kajti slutili so, da jih bodo bojovníki tem hujše preganjali, da maščujejo svoj poraz.

"Našo zvezo moramo tudi prekiniti," meni Miha Močan. "Jeklena ni več, drug pa zanjo ne ve, tako ostanemo zdaj odrezani od naše doline."

"Le pustimo jo še," ugovarja Marko. "Morda se oglasi kdaj Omahen ali Koren ali pa še morda kdo drugi, ki nam sporoči opasnost."

Zazidali so si vhode in postavili stražo v smreko, streljaj od dupline. Zavladala je tišina kot v grobu. Tretjo noč je bdel na

straži Srčanov Andrej, drugi so spali. Še ni prodrla jutranja zarja v duplino, ko jih zbudi daljni klic:

"Rešite se, nevarnost je tu!" Zakletni planejo iz spanja in si manejo oči. Marko se prvi zave opasnosti in vzklikne presenečen:

"Moj Bog, Andrej je izgubljen!"

V tem zagrmijo v daljavi strelji in kriki se razlegajo po dretni gošči.

"Rešite se!" se čuje bolešno iz grmenja pušk in iz radostnih krikov.

"Andrej je v nevarnosti, mi moramo na pomoč!" Po teh vededah se iztrga Marko iz dupline in opazuje. "Moj Bog, Andrej pada s smreke zlojeznikom v kremle! Vsi ven!"

V hipu so vsi zunaj, pomencajo si znova oči in se zaženejo za Markom. Ta se ustavi in jim šepne: "Mirno! Obkolimo jih!"

Tam pod smreko razsaja vse črno bojovníkov, vsi se tiče na kupu, kričijo, bijejo po Andreju s pestmi in s kopiti.

"Smo te vendar ujeli, tolovaj!" vpije poglavar zmagonosno. "Pokaži nam druge! Kje so, povej, če ne, te na mestu ubijemo! Pokaži, govori! Razčesnem ti črep!"

V tem hipu mu je planil Marko na tilnik in ga tako krepko

stisnil za vrat, da so se mu zašibila kolena... In drugi padejo bojovníkom v hrbet ter jim grabijo orožje iz rok... Ob pogledu na mrtvaškega Andreja, ki pojema v krvi na tleh, jih popade brezmejen srd. Marko zavpije dve puški v rokah in zakriči ves togoten:

"Bij, udarci!" Zažene se na smrtno bledega poglavarja: "Ti črni spak, si mi Marto ugonobil, očeta umoril, ti si mi življenje razdejal! Umri, prekletnik!" Pobil bi ga bil z enim mahom, da ga ni potegnil nazaj umirajoči Andrej. Zbral je še vse svoje poslednje moči, se sklonil do Marka in mu prestregel poboj s tem, da ga je potegnil za nogo in mu šepnil z bolestinim naporom: "Marko, ne ubijaj!" Marku omahnejo roke, a poglavar pobegne in za njim beže drugi, vpijejo, jokajo, otresavajo se razkačenih zakletnikov, ki jim tiščijo na vratu, jih bijejo in brcajo.

"Ojee, jee! Jaz nisem kriv! Poglavarja dajte, ta nas je našantl!" Tako vpijejo vsi navzkriž.

"Bij, udari!"

Andrej se izteguje ves žalosten in reče Marku: "Daj, pokliči jih nazaj!"

"Nehajte, dovolj imajo!" kliče Marko. "Pustite jih, naj gre do odkoder so prišli!"

ac Road is also giving a picnic at Stusek's Farm. Mr. and Mrs. Polc, owners, cordially invite everyone to attend.

Mr. Andrew Gruden, Hale Avenue was rushed to St. Alexis hospital Friday evening. He is active treasurer of St. John's, No. 71, AFU. We all wish you a speedy recovery, Mr. Gruden.

Last Sunday afternoon St. John's lodge presented a grand picnic at Stusek's farm with a big crowd attending. The main attraction—the ball game against St. Martin's of Barberton, O., was held at Napredok field with our Cleveland team taking high honors in a final score of 8-7. Had the pleasure

of meeting the Okolish family of Barberton. Their daughter Margaret, won the title of Miss Barberton. Met quite a few people at the picnic also. There were many fellows from Struthers attending too. It was a fine picnic and the committee and all members of St. John's wish to thank everyone who attended and also a thanks to the club for their wonderful hospitality.

Our wonderful Judge Frank J. Lausche is to run for Mayor of Cleveland! Now that it's def-

Družina

4 odraslih oseb, išče stanovanje s 5 ali 6 sobami, med East 65th St. in E. 76th St., med Superior in St. Clair Ave. — Pokličite Endicott 2263.

PRODA SE

Edna Ave. — Hiša s 10 sobami za 2 družini; 2 forneza, podi s trdega lesa, 2 zidani garaži, kot novi. — Cena \$5,500.

East 78th St. — Hiša s 8 sobami, za 2 družini; fornez in dve garaži. — Cena \$3,950.

E. 99th St. — severno od St. Clair Ave. Hiša s 7 sobami, za eno družino. 4 spalne sobe, zgotovljene s trdim lesom, zidana garaža. — Cena \$4,500.

Od Herrick Rd. — Hiša s 7 sobami, za eno družino; 4 spalne sobe, zgotovljene s trdim lesom; garaža. Cena \$4,750.

East 118th St., od Ashbury Ave. — Hiša s 3 sobami in "sun-room" spodaj, 4 spalnice zgoraj, tretje nadstropje zgotovljeno. 2 garaži. Cena \$5,800.

E. 129 St., od Shaw Ave. — Hiša s 10 sobami za 2 družini. Cena \$5,800.

East 143rd St., blizu St. Joseph cerkve, hiša s 10 sobami, za dve družini. Cena \$6,600.

Orinoco Ave., od Hayden Ave. — Hiša za 2 družini, 10 sob. Cena \$5,900.

Hiša za 4 družine, po 4 in 3 sobe za vsako stanovanje. Cena \$7,000.

Zidana hiša za 4 družine, 5 sob za vsako stanovanje. — Cena \$8,000.

Joseph Globokar

986 East 74th St.
Henderson 6607

ZDRAVJE...

ČEDNOST...

UDOBNOST...

zahteva VROČO vodo

Avtomatični plinski grelec za vodo, pod katerim vedno gori, jo vam daje na razpolago VEDNO IN OB VSAKEM ČASU, po neznatni ceni vsaki dan.

THE EAST OHIO GAS COMPANY

Domači mali oglasnik

AVTOMOBILSKA POSTREŽBA

RE-NU AUTO BODY CO.
878 East 152nd St.

Popravimo vaš avto in prebarvamo, da bo kot nov.

Popravljamo body in fenderje. — Welding!

J. POZNIK — M. ZELODEC
Glenville 3830

E. 61st St. Garage

Frank Rich, lastnik.

Se priporočamo za popravilo in barvanje vašega avtomobila. Delo točno in dobro.

GOSTILNA

Frank Mihčič Cafe

7114 St. Clair Ave.

Vsak petek serviramo ribjo pečenjo
Endicott 9359

Molly's Tavern

7508 St. Clair Ave.

Pri nas vam postrežemo z dobrim pivom, vinom in žganjem in dobrih prigrizkih. Se priporočamo za obisk. — M. Fučić, lastnik.

Tino Modic's Cafe

Pri nas dobite vedno mrzlo pivo. Imamo vsakovrstno žganje, vino in pivo
6025 ST. CLAIR AVE.
Pri nas ste dobrodošli!

PAPIRAR

John Peterka

Paperhanger and Painter
Delo prvovrstno in točno
Se priporočam
1121 East 68th Street
Endicott 0653

RAZNO

FRANK KURE

1118 EAST 77th ST.

Vsa kleparska dela, dela na strehah in na furnidur. Se priporočamo hitrim gospodjem — delo je jamčeno in cene so zmerne. Se priporočamo.

Enjoy Hotel Breakers with 1000 comfortable rooms... moderate rates. World's Finest Bathing Beach.

JULY 4 thru JULY 10

"The Old Maestro"

BEN BERNIE AND "ALL THE LADS"

FEATURING THE FAMOUS BAILEY SISTERS AND DONALD SAXON

Nightly at 8:30... 50¢ and July 4, Sat. and Sun... 75¢ tax MATINEES, July 4 & Sun. 50¢

COMING! July 11... FRANKIE MASTERS and his ORCHESTRA

Ohio Route 2, U. S. 6. Rail or bus to Sandusky, Steamers from Cleveland, Detroit and Toledo.

Playground of the Great Lakes

VABILO NA

PIKNIK

ki ga priredi

Four Points Tavern

V PETEK, 4. JULIJA

na Suškovi farmi, Wickliffe, Ohio.

ZA PLES BO IGRAL 3 DUKES ORKESTER

V slučaju slabega vremena se bo zabava vršila v prostorih Four Points Taverna, na 660 E. 152 St.

Na prijetno zabavo vabita

Mr. in Mrs. John Polc

KLUB ŠT. 27 JSZ in pev. zbor ZARJA

priredita

PIKNIK

V NEDELJO, 6. JULIJA, 1941

na farmi clevelandske federacije SNPJ

Truk odpelje ob 9. zjutraj in ob 1. popoldne.

IGRAL BO SIMONČIČEV ORKESTER

Zarja nastopi s pejskimi točkami.

ZBRANE IGRE — PROSTA ZABAVA

Vabljeni ste vsi. V slučaju slabega vremena, je strehe dovolj.

Na svidenje!

ODBOR

CVETLIČARNE

Slovenska cvetličarna

Jelercic Florists

15302 Waterloo Rd.

Kenmore 0195

GASOLIN

MIKE POKLAR

E. 43 St. in St. Clair Ave.

Endicott 9181

Gulf Refining Gas Station
Izvršujemo tudi prvovrstna popravila na avtomobilih.

STOPAR'S HI-SPEED SERVICE

905 East 185th St.

Mi imamo avto-rack; najnovejšo napravo za mazanje avtomobilov. Delo

Oglašajte v —
"Enakopravnosti"

Finančno poročilo

St. Clair Savings & Loan Company

30. junija 1941

IMETJE:

Gotovina na rokah in v bankah	\$ 154,535.46
Posojila na prve knjižbe	1,187,618.09
Nepremičnina—za prodajo	70,428.88
Nepremičnina—bančno poslojje	49,250.00
1 redane in garantirane knjižbe	16,917.91
Vloge v drugih posojilnicah	3,800.00
Delnice Federal Home Loan banke	10,000.00
Delnice v blagajni	2,676.51
Vse drugo imetje	8,858.88

Skupno imetje \$1,504,085.73

OBVEZNOSTI:

Hranilne vloge	\$1,216,686.21
Predujemni vlog Federal Home Loan banke	3,750.00
Posojila v delovanju in Escrow vlogah	75,838.82
Možna obveznost jamčenih knjižb	16,917.91
Vse druge obveznosti	12,646.18

Skupne obveznosti \$1,325,839.12

KAPITAL IN PREOSTANEK:

Stalne delnice	\$ 78,808.77
Tekoče delnice	405.00
Rezerva za Federal Insurance	7,500.00
Rezerva za možne izgube	3,387.20
Nerazdeljen dobiček	34,145.64
Rezervni sklad, redni	54,000.00

Skupni kapital in preostanek \$ 178,246.61

Skupne obveznosti, kapital in preostanek \$1,504,085.73

KUPITE SVOJE OBRAMBENE BONDE TUKAJ!

Vse vloge, ki bodo prinesene do vključno 10. julija, bodo dobile obresti 1. julija.

ZADNJE OBRESTI KREDITIRANE — 3% NA LETO

Vse vloge so zavarovane do \$5,000.00 po Federal Savings and Loan Insurance Corporation, ki je last Združenih državah ameriških

DAY OF RE-DEDICATION

The founders of this nation won the battle of freedom because they believed in their cause and were ready to die for its fulfillment. Out of their suffering grew the greatest nation on earth. Every person living today in the United States is their beneficiary. Those of us who are descendants of recent immigrants probably in a greater measure than Americans of older stock, for reasons which are self-evident.

We wonder sometimes whether most of us really appreciate what a great privilege it is to be an American citizen. There is no other place under the sun where the common people enjoy as fully the blessing of the democratic way of life; where men and women are free to rise as high as their ability and perseverance will take them, regardless of background or origin. Where else could a son of an immigrant, like Judge Frank J. Lausche, aspire to the post of mayor of a great city, and in so doing cause no resentment but on the contrary receive support and encouragement from the most influential circles in the community? Such miracles are possible only in America.

The danger is that such miracles, just because they are happening in one form or another day after day, are likely to be taken for granted. Freedom is a precious thing and no nation enjoyed it very long if it ceased to be keenly aware of its worth. A great people cannot be conquered by the sword of foe; if it dies, it dies by its own hand after its soul has been corroded by lack of vision and indifference.

The same school of thought that in Europe produced the sickly growth of fascism and totalitarianism gave us here in America a line of "debunkers," which under the guise of seeking truth merely spread the poison of cynicism, robbing the people of faith in the old ideals without putting anything in their place. It was merely our luck and not our wisdom that so far we have been saved the calamity that befell other nations.

This Fourth of July should be a day of re-dedication to the ideals that gave birth to this nation. If the tragedy that is enveloping the world will drive home the lesson that the great goal proclaimed by the Founding Fathers 165 years ago is worth living and dying for, then there is still hope for us.

Every man, woman and child must again become imbued with the faith that made this nation possible. We must realize that life, liberty and the pursuit of happiness is not a figure of speech, but an ideal for the fulfillment of which only those who are worthy shall be given an opportunity to strive for.

"Yowsah! Yowsah!" - It's Ben Bernie, "The Old Maestro" at Cedar Point



Whether you like your dance music "straight" or spiced up with a dash of wise-cracking, you'll get lots and lots of both when Ben Bernie fills his week's engagement at Cedar Point-on-Lake Erie. The dancers... his musicians... the management... and all else who fall under the eye of the "Maestro" will good natured quips as Ben leads come in for their share of "the lads" through their paces for a full week starting Friday, July 4th.

It's still a debatable question whether radio was made for Bernie—or vice versa, but there can be no question that the two of them have skyrocketed to popularity, hand in hand. Back in the twenties, Ben Bernie and his orchestra were enjoying

what was then considered real success, with extended engagements at The Roosevelt, Catalina Island, The College Inn, and many of the country's leading ballrooms. But when radio went from crystal set to cross country, the grand dance music and easy going microphone technique that Bernie had cultivated came into their own... and "The Old Maestro" has been tops among dance orchestras and entertainers ever since.

High spots in every one of the Ben Bernie programs are the catchy, close harmony songs by the now famous Bailey sisters, June and Sue, "the Harmony Duo," are honest and truly sisters, and listeners always agree that arrangements such as theirs could be mastered only by a lifetime association. Bernie, with his usual aptitude in selecting the members of his troupe maintained his high average when he selected these grand girls, because their rare beauty, vivacious personalities, and lovely voices have made them an outstanding part of the band wherever they have appeared.

BUKOVNIK'S
Photographic Studio
752 EAST 185th ST.
KENmore 1166

FOR WEDDINGS AND ALL FORMAL OCCASIONS
FULL DRESS
TUXEDOS
CUTAWAYS

Gornik's
6217 ST. CLAIR AVE.
DRESS SUIT RENTAL
HENDERSON 2395

Beros Studio
For Fine Photographs
6116 ST. CLAIR AVE.
NEW—MODERN—COOL AND COMFORTABLE
Call ENdicott 0670 for Appointment
Studio Closed on Sundays During Summer. (Beginning June 1st)

ENAKOPRAVNOST

6231 St. Clair Avenue
HENDERSON 5311 - 5312

ENGLISH SECTION

Carries All Official News of Inter-Lodge League

JULY 3, 1941

His Hat's in the Ring



Judge Frank J. Lausche

Common Pleas Judge Frank J. Lausche on Monday announced in a formal statement that he would be a candidate for mayor of Cleveland.

Long sighted as the major candidate Cleveland Democrats have been hoping for to recapture the City Hall, the judge ended a furious controversy over his intentions by issuing a statement, in which he said:

"In past years when I was urged to be a candidate for mayor I repeatedly declined because my interests and ambitions were in other directions.

"This year I have been urged again to run by many individuals and groups, and I have concluded I must come to a different decision. These are the most critical times this country has ever faced, and no petty personal ambition should prevent the contribution to the community by any individual of all of his capacities.

"I will, therefore, be a candidate for mayor of Cleveland at the fall election."

The Cleveland Plain Dealer published an editorial last Monday, from which we quote the following significant statement:

"Seldom has there been so clear a case of a man making a personal sacrifice to run for office. Lausche's record has been such that he had every reason to look forward with confidence to a long and distinguished career on the bench. Yet he has chosen to forsake the comparative security of the judge's chambers for the rough and tumble of a mayoralty election."

It goes without saying that the Slovene community in Cleveland will stand one hundred per cent behind Judge Lausche's candidacy for mayor, not merely because he is one of us but primarily because he is the kind of man who deserves our support by reason of his outstanding merit and sterling character.

Walter Gaus'

SCHOOL OF ACCORDION
Popular, Classical, Instruments
Loaned Free to Beginners.
Expert Instruction Lessons at Home if Desired
NOTICE TO ADVANCE STUDENTS!
We Teach Harmony, Modern Dance Rhythms and Improvising
Tel. HE. 6975 - HE. 9388
6401 UTICA AVENUE

Citizens' Bureau Will Graduate 3,677

The second largest class in the 24 year history of the Citizens' Bureau, its 3,677 members exceeded only by the 4,800 graduated in 1929, will receive diplomas tomorrow, Friday, July 4, from Frances P. Bolton, 22nd District Congresswoman, at Geauga Lake Park.

The assembled graduates will be welcomed by Mayor Edward Blythin, and greeted by Congressman-at-Large for Ohio, Stephen M. Young.

The Rt. Rev. Msgr. John R. Hagan, superintendent of schools of the Cleveland Catholic Diocese will preside over the entire program and after musical selections by Angelo Vitale and his orchestra, will introduce the day's chief speaker, Marshall E. Dimock, United States Department of Justice. Buses to Leave on Public Square

The Citizens' Bureau uses the money it receives from the Community Fund to help the foreign-born residents of Cleveland to become good citizens in law and in fact, according to George Green, director of the Bureau for almost a quarter of a century. The bureau began in 1917 when it was the Americanization Committee of the Mayor's Advisory War Board.

At least twenty-five buses will leave the Marshall Building at the Northwest Corner of Public Square, between 8 and 9 on the morning of the Fourth. Originally, a train had been chartered but plans were changed when the Erie R. R. declared the train was needed on defense work.

More students have come to the Citizenship classes this past year, according to George Green, because defense measures and requirements have brought home to them the need for American citizenship. Some others among the aliens decided they wanted citizenship when they realized aliens had to register. A large number desire citizenship so they may become eligible for the draft and military training.

Cleveland Truly a Cosmopolitan City

Judge Carl D. Friebohn is chairman and Lad E. Krejci secretary and treasurer of the Bureau's Executive Committee which numbers among its members such notables as Frances P. Bolton, Mrs. Julius Fryer, Rev. John R. Hagan, Judge Bradley Hull, Charles H. Lake, Judge Frank J. Lausche, and Clare M. Vrooman.

Fun For Everybody At Zarja's Picnic

Another year has rolled around, and it is again time for the annual Zarja picnic. "Fun for everybody" is again our motto and from past picnics everybody knows that this will hold true this year also.

The scene of our get-together is the popular SNPJ Farm. A truck will leave Slovene Nat'l Home on St. Clair at 9:00 a. m. and at 1:00 p. m. Price for transportation 25c.

Round out your Fourth of July weekend by coming to our picnic Sunday, July 6th. Music by Simoncic, Fun by Zarja. — Publicity Committee.

Nearly 60% of the population of Cleveland are foreign born or of foreign extraction, and something like 75,000 aliens of voting age are resident in the city, according to Mr. Green.

Citizenship instruction formed only a part of the 1940 activities of the Citizens' Bureau. In this period, the Bureau helped 44,937 aliens with applications for employment, first paper applications, second paper applications, instructions in citizenship, affidavits to bring near relatives to this country, re-entry permits, derivative citizenship, registration of entry into the United States, temporary extensions, adjustment of claims, translations and determination of citizenship status for applicants for old age pensions and W.P.A. employment, draft registration and alien registration.

The Nova Doba, official organ of American Fraternal Union, reports that its New Name Campaign has so far netted it a total of 1,280 new members, of which 755 are juveniles and 525 adults; total new insurance amounts to \$447,400... Mirko G. Kuhel, supreme treasurer of SSPZ from Chicago, and family were vacationing here last week... Joe Birk will be one of the 60 delegates who so far qualified for honorary convention of AFU to be held in Ely, Minn. ... Mr. Anton Zbasnik, supreme secretary of the same organization, stopped in Cleveland on way to Pennsylvania, where he will visit lodges and speak at an affair in Export... Hundreds of Clevelanders will journey to Girard, Ohio, for the Fourth to help celebrate Ohio SNPJ Day sponsored by four federations of the Society in this state... It is rumored that Matt Petrovich, chairman of supreme financial board of the S. N. P. J. and active Cleveland fraternal worker, expects to cast his hat in the ring as candidate for councilman in 32nd Ward, out Collinwood-way... It's all quiet, so far, on the political front in the 23rd ward and no opposition to Councilman Edie Kovacic is yet in sight... Jack Raper, editor of popular Most Anything column in the Cleveland Press and one-time rooster for Councilman Tony Vehovec, cracked down on the 32nd Ward councilman for organizing a "beer-party" to celebrate opening of "express" bus service from Nottingham to Public Square, the implication being that the Cleveland Railway Co. had something to do with the party... Last Monday night, Margaret Okolish was crowned "Miss Barberton," having won in a contest held in connection with celebration of that city's Golden Anniversary. Orchestra Maestro Ben Bernie, enjoying an off-day at Barberton festivities, announced her name as winner over Mutual Broadcasting System... It is authentically reported from Ljubljana, now held by Italians, that food is being requisitioned by occupation forces from Slovene peasants who are paid

LOYALITES' SECOND ANNUAL FIELD DAY TO BE HELD ON THE

The Loyalites extend an invitation to all SNPJ members and their friends to attend their Second Annual Field Day, which will be held on Friday, the Fourth of July at the SNPJ Recreation Grounds. The Farm is located on Heath Road off Chardon Road. Come early and stay late. Bring your family and friends, pack your lunch if you like and stay the whole day. A well-planned program has been assembled by the committee, which will begin early in the morning already. The program has been set up to take care of everyone, old and young, and insure everyone a good time. There'll be an egg-throwing contest, a three-legged race, a watermelon-eating contest, and several other contests. The main event on the program is the tug-of-war between the members of the Loyalites and Struggler lodges.

As usual, there'll be plenty of eat and drink. Frank Yankovich and his orchestra will play the music for dance. Many out-of-towners are expected to attend. At 2 p. m. a picture will be taken of those attending.

The Loyalites will continue their celebration the next day with a barn dance to be held at Manchutta's Barn on Green Road. Music for the dance will be provided by Frank Yankovich.

This Field Day offers a opportunity to all of you to see the Fourth away from the city and yet meet not only many of your friends and neighbors, but also renew many acquaintances which you may have made several other SNPJ centers. Visitors from Pennsylvania, Michigan, different parts of Ohio and even Wisconsin, D. F. R.

Here, There & Everywhere --

with worthless coupons, and that Slovene youths are drafted for military service in spite of solemn assurances to the contrary given previously; also that art treasures are being carted away from Ljubljana museum... A grapevine report says that Slovenes in Skofja Loka, Gorenjsko, revolted against Nazis who hold that part of Slovenia, and that the leaders of the revolt were summarily shot by the Gestapo... Wedding bells: Rose Koren, 653 E. 159th St. and William Machensen, 12811 Woodside Ave.; Miss Vera Milavec, noted community pianist, and Frank Slejko, excellent violinist and member of Cleveland Philharmonic Orchestra, who are spending their honeymoon in Canada; Catherine Bonchak, 1391 E. 24th St. and Max Spik, 1100

E. 72nd St.; Olga Bojc, 11161 St. and Joseph But, 1007 E. 62nd St.; Anne man, 991 E. 223rd St. and Sentic, 1416 Avalon Rd.; So. Lah, 1255 E. 61st St. and ley Baraga, Bonna Ave.; Kastelan, 1112 E. 74th St. Frank Penca, 1070 E. 60th Ave. and John Pekol, 1070 E. 60th Ave.; Betty Cernig, 405 E. 146th St. and John var, 15313 Daniel Ave.; Rolih, 18132 Marcella Ave. Herman Janecic, Edith Ctemlich, 18105 Marcella Rd. Joseph Zele, Jr., 6502 St. Ave... Miss Frances Olega daughter of Mr. and Mrs. Joseph Olega, E. 68th St., be engaged to Michael Wascel Mrs. Antoinette Simcic will be for next Sunday's Slovene dio Hour.

News About Town

By Elsie M. Desmond

The Betsy Ross members certainly presented a fine street car party last Saturday evening with Dorothy and Rosemary Rossa and Patsy Krall on the committee. It was a decorated street car led by motorman Rudy and conductor Johnny Ap when it left the car barns at 8:30. When stopping at E. 62nd and St. Clair, people were saying, "Oh, is that the popular Betsy Ross' Street Car Party." Everyone was surprised to see this sort of an affair going on. But everyone on board had a swell time. Little Stan, English Editor of Nova Doba, acted as M. C. assisted by J. P. Morgan and our darling Patsy doing a few numbers on tops. Tony Malovasic's orchestra supplied the music and it was swell. Later on the whole group met at Twi-Light Gardens in Mentor for a good time and dancing to Frankie Mullec's orchestra. It was a swell evening. Perhaps another street car party will be held next year in which case don't forget to join it.

Last Saturday was the date of Miss Vera Milavec's wedding to Mr. Frank Slejko, two popular and well known young people among Slovenes. Miss Mila-

vec is known as a fine pianist and Mr. Slejko as a violinist. call to the Slejko home reveal that the couple were taking honeymoon trip in Canada should be home this week. wish to extend best wishes to the newlyweds Mr. and Frank Slejko and may their future be a very happy one.

Every Sunday afternoon, may see sixteen boys riding at Pine Way Trail Ride. Grounds. They are of the organized Amigos Riding Club formed one month ago sixteen of our popular Slovene boys. Their first must attend date is Friday, July 18 at ridge Farm where they will sponsor a barn dance with music to popular Johnnie Pece orchestra. Tickets may be bought from the boys or at Barn but don't forget to attend this dance for an evening with the Amigos.

Where to go July 4th? This year popular Loyalites, SNPJ are sponsoring a Field Day at SNPJ picnic grounds so about attending a swell picnic. (Continued on page 5.)

SAVE up to \$8

on Frigidaire, Electrolux Refrigerators, Frigidaire ranges 1940 models NORWOOD APPLIANCE & FURNITURE CO. 819 E. 185th St. - 6104 St. Clair

Loyalites' Field Day

JULY 4, 1941

at S. N. P. J. RECREATION FARM

Music for dancing by Frank Yankovich and his orchestra. Egg Throwing Contest, Tug of War (Strugglers vs Loyalites), Balloon Blowing Contest for Women, Watermelon Eating Contest, etc.

Loyalites' Barn Dance

JULY 5, 1941

at GLENRIDGE FARM — Formerly Manchutta's 1 mile south of Green Rd. off Euclid Ave. Music by Frank Yankovich & Orchestra